

**ERLAU**<sup>®</sup>  
A BRAND OF THE RUD GROUP



1943-2019  
**REIFENSCHUTZ UND TRAKTIONSKETTEN FÜR  
ERDBEWEGUNGSMASCHINEN SEIT 1943**

1943 - 2019  
**TYRE PROTECTION AND TRACTION CHAINS  
FOR EARTH MOVING EQUIPMENT SINCE 1943**



**FROM THE INVENTOR  
AND WORLD MARKET LEADER**



## WAS IST EINE REIFENSCHUTZKETTE?

Eine Reifenschutzkette ist ein enges Netz aus verschleißfesten, geschmiedeten Stegen, das auf den Reifen montiert wird um die Lauffläche und die Reifenflanken zu schützen. Die Flexibilität des Netzes ermöglicht der Kette, sich dem belasteten Reifen während des Aufladens oder der Förderung anzupassen. Die hervorragende Selbstreinigungseigenschaft der Kette verhindert, dass das Netz sich zusetzt oder verstopft und sorgt dadurch für bestmögliche Traktion und Steigerung der Produktivität der Radlader.

Durch die, über die letzten 75 Jahre immer weiter fortschreitende Entwicklung hat ERLAU – eine Marke der RUD Gruppe – in Kooperation mit Eigentümern und Betreibern und durch ständige Investitionen in hochmoderne Produktionsanlagen und Qualitätskontrolllabore in Europa Afrika Südamerika und Asien, eine Vorrangstellung auf dem Reifenschutzkettenmarkt erreicht.

Es wurde eine breite Palette von Ketten entwickelt, um den Herausforderungen der vielfältigen Standortbedingungen gerecht zu werden.

Durch den Schutz der Reifen vor übermäßiger Abnutzung, Reifenschäden und Beschädigung der Reifenflanken, gelingt es mit Reifenschutzketten der Marke ERLAU Tausende von Euros an Wiederbeschaffungskosten zu sparen und eine gesicherte Auslastung der Radlader zu erreichen.

Weltweit einmaliges Service: Zu Ihrer Sicherheit werden Ihnen die Experten der Marke ERLAU ab Beginn Ihrer Anfrage über die Auslieferung und Montage bis hin zu routinemäßigen Wartungen während der gesamten Lebensdauer Ihrer Reifenschutzketten hinweg zur Seite stehen. Rund um die Uhr!

## WHAT IS A TYRE PROTECTION CHAIN?

A Tyre Protection Chain is a close mesh of high-alloy drop forged steel wear links which wraps around the tyre to protect the tread and sidewalls.

The flexible nature of the mesh enables the chain to adjust to the tyre as it deforms during the loading or hauling operation.

The chain's highly-efficient, self-cleaning properties prevents the mesh from becoming filled and clogged thus achieving the best possible traction and increasing the loader's productivity.

Through 75 years of development in cooperation with owners and operators of wheeled loaders and dump trucks together with ongoing investment in state-of-the-art production facilities and quality control labs in Europe and South America Africa and Asia, the brand ERLAU has achieved pre-eminence in the tyre protection chain market with a wide range of products designed to match the challenges of a multiplicity of site conditions.

By protecting tyres from excessive abrasion, punctures and sidewall damage, ERLAU Tyre Protection Chains saves thousands of dollars in tyre replacement costs and assures full loader productivity

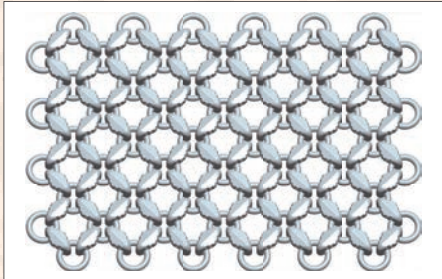
For your confidence, ERLAU experts will be on hand from your initial enquiry, through delivery and installation, routine check-ups and on-call 24/7 for the life of your tyre protection chain.





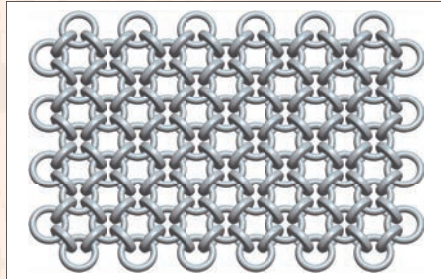
**LÖSUNGEN DER MARKE  
ERLAU SPAREN REIFEN,  
ZEIT UND GELD**

**ERLAU SOLUTIONS  
SAVING TYRES, SAVING TIME,  
SAVING MONEY**



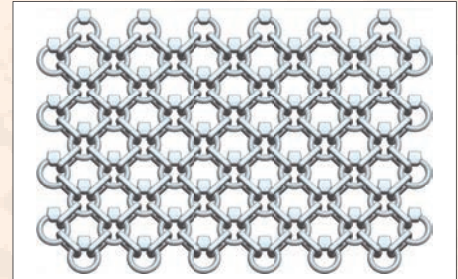
**STEG-RING-SYSTEM**

Geschmiedete verschleißfeste Stege.  
Bewährte und getestete Technologie.  
Eine große Bandbreite an verschleißfesten Stegen.  
Der passende Steg für Ihre Anwendung.



**RING-RING-SYSTEM**

Geschmiedete verschleißfeste Ringe.  
Erzielt perfekten Reifenschutz.  
Hervorragende Langlebigkeit der Kette auf  
sehr abrasiven Materialien



**RING-LOCKING SYSTEM**

Die Reifenschutzkette, die für den Einsatz  
in heißer Schlacke konzipiert ist.  
Einfach unschlagbar.

**RING-LINK SYSTEM**

Drop forged wear links  
Tried and tested technology  
A wide range of wear links  
The right link for your application

**RING-RING SYSTEM**

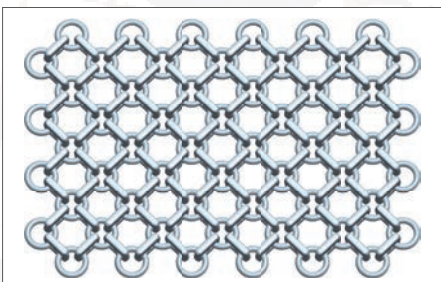
Drop forged wear rings  
Perfect tyre protection giving excellent chain  
life on very abrasive materials.

**RING-LOCKING SYSTEM**

The tyre protection chain specifically  
designed for use on hot slag.  
Simply unbeatable

**3 VERSCHIEDENE KETTEN-NETZ  
SYSTEME ERHÄLTlich  
SCHUTZ – SCHUTZ +  
TRAKTION – TRAKTION**

**3 DIFFERENT CHAIN MESH  
CONFIGURATIONS PROVIDE  
PROTECTION – PROTECTION +  
TRACTION – TRACTION**

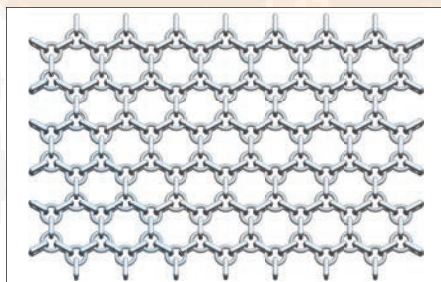


**FELS (4X4)**

Ideal geeignete Reifenschutzkette für den  
Einsatz im Über- und Untertagebergbau, in  
Stahlwerken und in Recyclingbetrieben.

**FELS (4X4)**

All-round tyre protection for mining, quarrying,  
slag and recycling operations.

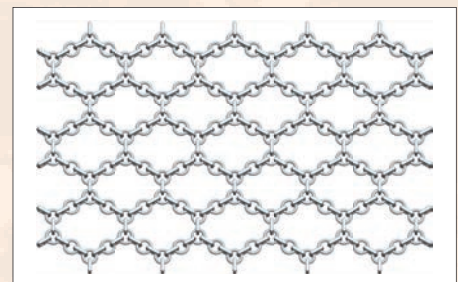


**GARANT (6X6)**

Mehr Traktion und Sicherheit auf Steigungen und  
nassem oder rutschigem Terrain.

**GARANT (6X6)**

Greater traction and safety on gradients and wet  
or slippery surfaces.



**GARANT 10 (10X10)**

Mehr Traktion und Sicherheit speziell auf  
rutschigem Untergrund, sowie bei Schnee und Eis.

**GARANT 10 (10X10)**

Greater traction and safety on snow, ice and  
slimy surfaces.

**IM TAGEBAU ODER IN BERGWERKEN,  
BEI AGGRESSIVEN OBERFLÄCHEN UND SCHARFKAN-  
TIGEM GESTEIN KÖNNEN REIFEN IN KÜRZESTER ZEIT  
ZERSTÖRT WERDEN.**

Als es zu den Ablagerungen der Bodenschätze kam, hätte Mutter Natur viel mehr Rücksicht nehmen können. Diamanten in eisigen arktischen Seen, Kupfer und Gold hoch in den südamerikanischen Anden, Eisenerz in der australischen Wüste, Kohleflöze tief Untertage und komplexe Einlagerungen bergen zahlreiche Herausforderungen für Unternehmen, welche diese Rohstoffe fördern.

Im modernen Berg- und Tagebau wurden die Männer mit Pickel, Schaufel und Lore durch technisch ausgereifte Maschinen ersetzt, die täglich gigantische Mengen fördern und diese weiter zur Aufbereitung und Veredlung abtransportieren. Angesichts dieser millionenschweren Investitionen ist die zentrale Anforderung eine optimale Produktivität. Jede ungeplante Ausfallzeit ist eine unerwünschte kostspielige Belastung.

Im offenen Tagebau, in denen Radlader für Abbau, Beladung, Abtransport und Einlagerungen genutzt werden, hängt die Produktionsrentabilität unmittelbar von den Reifen ab. Ohne die Reifen sind die Verladefahrzeuge zur Untätigkeit verdammt. Das Arbeiten Untertage, in Stollen, im Bergbau und bei Tunnelarbeiten gehört zu den gefährlichsten und anspruchsvollsten Tätigkeiten. Hier sind Reifenschutzketten nicht nur Schutz für die Reifen, sondern bieten auch Sicherheit für die Mitarbeiter.

Für den mobilen Einsatz im Tagebau können die Kunden – Dank der breiten Produktpalette der Marke ERLAU – die richtigen Reifenschutzketten und Traktionsketten für mehr Sicherheit für ihren Einsatz auswählen.

**IN OPEN PIT OR UNDERGROUND MINES,  
SHARP-EDGED STONES AND ABRASIVE SURFACES CAN  
DESTROY TYRES WITHIN A VERY SHORT PERIOD OF  
TIME.**

When it came to laying down the planet's mineral resources Mother Nature could have been a lot more considerate.

Diamonds in a freezing Artic lake, copper and gold high in the South American Andes, iron ore in the Australian desert, coal seams deep underground and complex deposits are just some of the challenges confronting companies engaged in winning the materials – common and rare – essential to today's living.

In modern mining and quarrying, the man with pick, shovel and pan has been superseded by sophisticated machines that, daily, take giant bites out of the ground and haul them away for crushing and refining. Given the multi-million investments in these machines, optimum productivity is the core requirement and any unscheduled downtime is an unwanted costly inconvenience. Where wheeled machines are used for stripping, loading, hauling and stockpiling, ultimately, the operation's profitability will depend upon the tyres without which the machine becomes just an immobile complex arrangement of metal components.

Underground mining, tunnelling and caving is among the most demanding activities. For mobile operations, miners select ERLAU Tyre Protection Chains to ensure traction safety and to provide low profile tyres with allround protection from abrasion and sidewall damage.






## WELCHE REIFENSCHUTZ- KETTE EIGNET SICH AM BESTEN FÜR SIE

Mit Verbindungsringen von 11 mm bis 25 mm Durchmesser bietet Ihnen die Marke ERLAU die beste und größte Auswahl von Stegen und Ringen für Ihr Projekt.

## WHICH ERLAU TYRE PROTECTION CHAIN IS BEST FOR YOUR APPLICATION

Available with connecting ring diameters from 11 mm to 25 mm, ERLAU trademark offers the widest range of tire protection chains.

Ring Diameter	Chain Type		Link Width Link Height	Fels	Mesh Opening	Minimum Clearance	Tyre Size
11 mm		SUPER X11	20 mm 35 mm		54 mm	50 70 85	from 8.25 - 15 to 26.5-25
14 mm		DURO X14	22 mm 51 mm		63 mm	60 85 95	from 15.5-25 to 35/65-33
14/16 mm		ENDURO	35 mm 51 mm		70 mm	70 100 95	from 12.00-24 to 26.5-25
16 mm		JUMBO PLUS X16	43 mm 60 mm		67 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
16 mm		TITAN X16	40 mm 60 mm		70 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
19 mm		TORO X19	44 mm 60 mm		63 mm	75 100 95	from 17.5-25 to 45/65-45
19 mm		IMPERIAL X19	30 mm 67,5 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
19 mm		GIGANT PLUS X19	47 mm 70 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
22 mm		CROWN X22	36 mm 76 mm		93 mm	100 150 115	from 45/65-45 and bigger
23 mm		GRANIT PLUS X23	54 mm 80 mm		91 mm	100 150 115	from 45/65-45 and bigger
23 mm		TITAN 75	50 mm 77 mm		91 mm	100 150 115	from 45/65-45 and bigger
13,2 mm		R69 S	18 mm 56 mm		33 mm	75 90	from 12.00-24 to 35/65-33
14 x 18 mm		R71 S	20 mm 67 mm		41 mm	85 100	from 23.5-25 to 45/65-45

## IM STEINBRUCH; ABRASIVE OBERFLÄCHEN UND SCHARFES GESTEIN STELLEN EINE GROSSE GEFAHR FÜR REIFEN DAR

Die Arbeit mit den härtesten Gesteinen wie Quarz, Silicat, Dolomit, Basalt, Granit, ist nur einer der Gründe für die starke Abnutzung der Reifen. Diese harten Gesteinsmaterialien können die Reifen durchbohren und tiefe Seitewandschnitte verursachen.

Innerhalb einer Minute ist Ihr Radlader in das Haufwerk vorgestoßen, im nächsten Moment, sackt dieser ab und kommt zum Stillstand. Nun sind Sie gezwungen, eine kurzfristige Lösung oder einen Ersatzreifen zu organisieren. Wenn Sie in einem kleinen Betrieb arbeiten, kann dies einen kostspieligen Stillstand der Produktion verursachen.

Unter diesen Umständen und um leistungsfähiger zu sein, ist eine Reifenschutzkette wie das Steg-Ring- oder Ring-Ring-System der Marke ERLAU erforderlich, um eine Schutzbarriere zwischen Ihren Reifen und dem Boden herzustellen.

Die Dichte des Netzes ist abhängig von der genauen Beschaffenheit des Bodens im Arbeitsgebiet. Es sollte selbstreinigend sein und die Stege speziell gehärtet, um der Abnutzung an jenen Stellen, an denen sie mit den Verbindungsringen interagieren, standzuhalten.

ERLAU – eine Marke der RUD Gruppe hat weltweit die breiteste Produktpalette und bietet Reifenschutzketten für alle Arten von Maschinen und Anwendungen an.

## IN QUARRIES, ABRASIVE SURFACES AND SHARP EDGED STONES ARE A GREAT HAZARD FOR TYRES.

Quartz, silica, dolomite, basalt, granite are just some of the causes of excessive tyre wear. Flint, slate and shale-like rocks, or demolition debris can cause punctures and deep sidewall cuts.

One-minute your loader crowds into the rock fall, the next moment it is slumped, immobile and you are on the phone looking for a temporary fix or a replacement tyre. If yours is a small operation, this could put your entire production on costly standby.

In these instances, in the cause of operating efficiency, a tyre protection chain, such as ERLAU's RING-LINK or RING-RING system, is required to create a barrier between your tyres and the ground.

The density of the mesh will depend on the exact nature of the work site but it should be self-cleaning and the links specially hardened to resist wear at the points where they interact with the connecting rings.

ERLAU has the world's widest product range and can supply the ideal tyre protection chain for all types of machine and applications.






















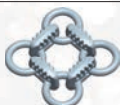



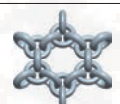


## WELCHE REIFENSCHUTZ- KETTE EIGNET SICH AM BESTEN FÜR SIE

Mit Verbindungsringen von 11 mm bis 25 mm Durchmesser bietet Ihnen die Marke ERLAU die beste und größte Auswahl von Stegen und Ringen für Ihr Projekt.

## WHICH ERLAU TYRE PROTECTION CHAIN IS BEST FOR YOUR APPLICATION

Available with connecting ring diameters from 11 mm to 25 mm, ERLAU trademark offers the widest range of tyre protection chains.

Ring Diameter	Chain Type		Link Width Link Height	Fels	Mesh Opening	Minimum Clearance	Tyre Size
11 mm		SUPER X11	20 mm 35 mm		54 mm	50 70 85	from 8.25 - 15 to 26.5-25
14 mm		DURO X14	22 mm 51 mm		63 mm	60 85 95	from 15.5-25 to 35/65-33
16 mm		JUMBO PLUS X16	43 mm 60 mm		67 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
16 mm		TITAN X16	40 mm 60 mm		70 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
16 mm		ECOTRAC X16	16 mm 50 mm		78 mm	75 100 95	from 20.5 - 25 to 40/65-39
19 mm		ECOTRAC X19	17 mm 60 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
19 mm		TORO X19	44 mm 60 mm		63 mm	75 100 95	from 17.5-25 to 45/65-45
19 mm		IMPERIAL X19	30 mm 67,5 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
19 mm		GIGANT PLUS X19	47 mm 70 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
13,2 mm		R69 S	18 mm 56 mm		33 mm	75 90	from 12.00-24 to 35/65-33
14 x 18 mm		R71 S	20 mm 67 mm		41 mm	85 100	from 23.5-25 to 45/65-45
14 x 18 mm		R71	20 mm 67 mm		83 mm	85 100	from 26.5-25 to 45/65-45

## ARBEITEN MIT HEISSER SCHLACKE KANN DIE REIFEN VERBRENNEN UND ZU MATERIALVERLUST UND PERSONENSCHADEN FÜHREN

Die Stahlproduktion ist eine der härtesten Umgebungen für Mensch und Maschinen. Schlackentransporter werden verwendet um 40 m<sup>3</sup> flüssige Schlacke zu den Abkühlgruben zu transportieren. Von dort transportieren Radlader die noch glühende Schlacke zur Recyclinganlage, um den Reststahl wieder einzuschmelzen und Kalksteinasche für die Blockherstellung herzustellen.

Die Schlacke, ob in flüssiger Form oder abkühlend, setzt den Reifen unabdingbarer starker Abnutzung durch Hitze aus.

## RECYCLING-SCHROTT UND BAUSCHUTT BEANSPRUCHEN ERDBEWEGUNGSREIFEN GEWALTIG.

Jedem, der schon einmal eine Baustelle oder einen Schrottplatz besucht hat, ist bewusst, welchen versteckten Gefahren die Reifen der Radlader täglich ausgesetzt werden. Auf den Schrottplätzen benutzt man die Radlader, um die Zerkleinerungsscheren zu füllen und die Kippwägen zu beladen. Jedes Mal, wenn der Rad-ader in den Bauschutt fährt, besteht das Risiko, dass die Reifen von Stahlschrott durchbohrt werden. Ähnliche Schäden können auftreten, wenn platt gedrückte Schrottautos in die Presse geladen werden oder verworrene Altmetallstücke zur Verhüttung angehoben werden.

In jedem Fall kann ein geplatzter Reifen die Produktion zum Stillstand bringen, bis ein Ersatzreifen gefunden wird. Um ungeplante Stillstandzeiten zu verhindern, ist es ratsam in eine Reifenschutzkette wie z.B. das Ring-Ring-System der Marke ERLAU zu investieren, das dem Reifenprofil und der Seitenflanke einen undurchdringbaren Schutz bietet.

Jene Kunden, die an Terminfristen gebunden sind und Reifenschutzketten der Marke ERLAU verwenden, können sich darauf verlassen, dass jegliche auftretende Verspätungen nicht von ihren Reifen verursacht werden.

## WORKING WITH SMOULDERING HOT SLAG CAN SCORCH TYRES, CAN LEAD TO LOST EQUIPMENT AND RISKS HUMAN LIFE.

Steelmaking is one of the toughest environments for men and machines.

Pot carriers are used to carry 40 cu m ladles of molten slag to the dumping pit where wheeled loaders transfer the still fiery slag to the recycling point which recovers residual steel for re-smelting and limestone cinder for block-making. Whether liquid or cooling, slag is an unforgiving material subjecting tyres to heavy abrasion from the cinder.

Specifically developed and especially hardened forged wear links of ensure optimal tyre protection even on hot and burning surfaces.

## RECYCLING SCRAP METAL AND DEMOLISHED BUILDINGS PLACES ENOURMOUS DEMANDS ON LOADER TYRES

Anyone who has visited a demolition site, or a scrap metal reprocessor will be acutely aware of the hidden hazards faced daily by the tyres of wheeled loaders. In demolition for versatility a wheeled loader is used to feed the crusher hopper and load the tipper trucks. Every time the loader crowds into the demolition heap there is a risk that a tyre will be pierced by a concealed length of rebar.

Similar damage can occur when loading flattened cars into the baler or lifting tangled pieces of metal for smelting.

In each instance a burst tyre can bring production to a standstill while a replacement is found.

A tyre protection chain such as Erlau's RING-RING system which encases the vulnerable tread and sidewall of the tyre with a close impenetrable mesh.

With deadlines to meet, the loader operator can be assured that, having fitted ERLAU TPCs, any delay will not be due to his tyres.



















## WELCHE REIFENSCHUTZ- KETTE EIGNET SICH AM BESTEN FÜR SIE

Mit Verbindungsringen von 11 mm bis 25 mm Durchmesser bietet Ihnen die Marke ERLAU die beste und größte Auswahl von Stegen und Ringen für Ihr Projekt.

## WHICH TYRE PROTECTION CHAIN IS BEST FOR YOU

Available with connecting ring diameters from 11 mm to 25 mm, ERLAU trademark offers the widest range of tyre protection chains.

Ring Diameter	Chain Type		Link Width Link Height	Fels	Mesh Opening	Minimum Clearance	Tyre Size
11 mm		SUPER X11	20 mm 35 mm		54 mm	50 70 85	from 8.25 - 15 to 26.5-25
14 mm		ENDURO	35 mm 51 mm		61 mm	60 85 95	from 12.00-24 to 26.5-25
16 mm		JUMBO PLUS X16	43 mm 60 mm		67 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
16 mm		TITAN X16	40 mm 60 mm		70 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
19 mm		IMPERIAL X19	30 mm 67,5 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
19 mm		GIGANT PLUS X19	47 mm 70 mm		76 mm	85 120 115	from 23.5-25 to 45/65-45
14 x 18 mm		R71 S	20 mm 67 mm		41 mm	85 100	from 23.5-25 to 45/65-45





## MEHR TRAKTION FÜR MEHR PRODUKTIVITÄT

In manchen Betrieben, in welchen der Boden aufgrund von Schlamm sehr rutschig ist oder Maschinen auf vereisten Straßen fahren müssen, ist eine geringe Traktion oft ein großes Problem.

Einen beladenen Radlader nur mit eigener Kraft zu kontrollieren, ist sehr gefährlich für den Fahrer und kann zu Konzentrationsverlust und sogar zum "Verlust" der Maschine führen – mit allen zusätzlichen Nebenschäden.

Überall dort, wo das Reifenprofil allein nicht mehr ausreichend Halt bietet, sind ERLAU TERRA PLUS Traktionsketten in GARANT-Ausführung für Schutz und Traktion oder GARANT 10-Ausführung für höchste Traktion für den sicheren Betrieb des Gerätes unverzichtbar.

Lieferbar mit Stegen von 11 mm bis 23 mm, ist die TERRA PLUS für vielfältige Anwendungen geeignet, wie: Motorgrader, Motorscraper, Muldenkipper, Radlader, Schneepflüge, Forstmaschinen usw.

## SAFE TRACTION FOR YOUR PRODUCTIVITY

At some sites, where the terrain is slippery because of mud or where trucks have to contend with icy haul roads, poor traction can be a major problem.

Wrestling to control a loaded truck with a mind of its own is exhausting for the operator, can reduce concentration and risks 'losing' the truck with all the collateral damage that may involve.

Where the tyre tread, alone, cannot provide an adequate grip, ERLAU traction chains in configuration protection + traction, GARANT or in configuration full-traction GARANT 10 are essential for the safe operation of the equipment.

Available with ring sizes from 11mm to 22mm and as option 23mm, these chains are suitable for a wide range of applications, including: wheeled loaders, dumpers motor graders, wheel dozers scrapers, and logging machines.







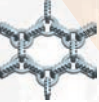













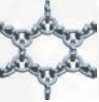


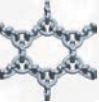


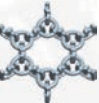


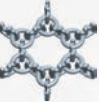






## WELCHE REIFENSCHUTZ- KETTE EIGNET SICH AM BESTEN FÜR SIE

Mit Verbindungsringen von 11 mm bis 25 mm Durchmesser bietet Ihnen die Marke ERLAU die beste und größte Auswahl von Stegen und Ringen für Ihr Projekt.

## WHICH TYRE PROTECTION CHAIN IS BEST FOR YOU

Available with connecting ring diameters from 11 mm to 25 mm, ERLAU trademark offers the widest range of tyre protection chains.

Ring Diameter	Chain Type		Link Width Link Height	GARANT	Mesh Opening	GARANT 10	Mesh Opening	Minimum Clearance	Tyre Size
11 mm		SUPER X11	20 mm 35 mm		108 mm		161 mm	50 70 85	from 8.25-15 to 26.5-25
14 mm		DURO X14	22 mm 51 mm		120 mm		187 mm	60 85 95	from 15.5-25 to 35/65-33
16 mm		ROYAL X16	26 mm 56,5 mm		133 mm		211 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
19 mm		IMPERIAL X19	30 mm 67,5 mm		150 mm		239 mm	85 120 115	from 35/65-33 to 40.00-57
22 mm		CROWN X22	36 mm 76 mm		181 mm		287 mm	100 150 115	from 45/65-45 and bigger
14 x 18 mm		R71	20 mm 67 mm		83 mm			85 100	from 26.5-25 to 45/65-45
11 mm		TERRA PLUS X11	20 mm 45 mm		114 mm		176 mm	50 70 85	from 8.25-15 to 26.5-25
14 mm		TERRA PLUS X14	26 mm 49 mm		128 mm		198 mm	60 85 95	from 15.5-25 to 35/65-33
16 mm		TERRA PLUS X16	28 mm 54 mm		133 mm		211 mm	75 100 95	from 20.5-25 to 40/65-39
19 mm		TERRA PLUS X19	34 mm 65 mm		150 mm		239 mm	85 120 115	from 35/65-33 to 40.00-57
22 mm		TERRA PLUS X22	39 mm 76 mm		181 mm		287 mm	100 150 115	from 45/65-45 and bigger

## MIT ERLAU-INNOVATIONEN GELD UND ZEIT SPAREN

### EASYLOCK

Um die beiden Enden der Reifenschutzketten sicher zu schließen, werden für die Montage spezielle Omega-Ringe verwendet. Das Verschließen der Ringschlösser unter Verwendung von Hammer und Spannstiften hat in der Vergangenheit die Gefahr von herumfliegenden Metallteilen, eingequetschten Fingern usw. mit sich gebracht. Bei korrodierten Bolzen mussten früher die Ringe mit dem Schneidbrenner getrennt werden – ein gefährlicher Vorgang nah am Reifen. Um Zeit und Kosten zu sparen und vor allem um die Sicherheit zu erhöhen, hat die Marke ERLAU – der Weltmarktführer in Reifenschutzketten – das Ringschloss EASYLOCK entwickelt. Ein Ringschloss, das schnell und einfach angebracht und entfernt werden kann.

EASYLOCK besteht aus einem offenen Omega-Ring und einem Schließstück, das mit einem Inbusschlüssel verriegelt wird. Sobald der Ringkörper in das Schließstück gesteckt ist, wird der integrierte Verschluss mit Hilfe eines Inbusschlüssels durch eine 90° Drehung gesichert. So verbleibt das EASYLOCK sicher in der vorgesehenen Position bis zur Demontage, die in umgekehrter Reihenfolge ebenso sicher erfolgt. EASYLOCK erhalten Sie entweder mit neuen Reifenschutzketten der Marke ERLAU oder separat als Ersatzteil. EASYLOCK ist nachrüstbar für jede 19 mm oder 23 mm Reifenschutzkette.

## ERLAU INNOVATIONS SAVING TIME AND MONEY

### EASYLOCK®



*Ein Produkt ist nur so gut wie sein Service.  
A product is only as good as its support.*

Installation of a tyre protection chain requires a set of special rings to 'stitch' the two ends together. Closing these rings involves pins and hammers and the risk of flying metal fragments, squashed thumbs and bad language.

If the pins become corroded, removing the rings requires flame-cutting – a dangerous operation next to tyres. To save time and money and increase safety, ERLAU, the world-leading Tyre Protection Chain brand, has introduced EASYLOCK® - a connecting ring that can be fitted and removed quickly and easily. EASYLOCK® comprises of an open ring and a locking hasp. Once the ring is passed through the wear links, the hasp is pushed over the two prongs and secured by a 90 degree turn of the integral locking device with an Allen key.

EASYLOCK® then remains in place until removed in the same simple procedure. Either delivered with a

new set of ERLAU tyre protection chains or available separately, EASYLOCK® can be retro-fitted to any 19 mm or 23 mm TPC. EASYLOCK® then remains in place until removed in the same simple procedure.

Either delivered with a new set of ERLAU tyre protection chains or available separately, EASYLOCK® can be retro-fitted to any 19mm or 23mm TPC.





## MARKTFÜHRER DURCH INNOVATIVE TECHNOLOGIE

### CMS CHAIN MONITORING SYSTEM

Es ist kein Zufall, dass die Marke ERLAU zum Weltmarktführer für Reifenschutzketten geworden ist.

Modernste Produktionsstätten gewährleisten widerstandsfähige Schweißnähte und technisch ausgereifte Legierungen ermöglichen langlebige, leichte und energiesparende Bauteile.

Dank der Montage durch Fachleute und dem lebenslangen Service wird die Nutzung von Reifenschutzketten so optimiert, dass sich Eigentümer von Minen und Steinbrüchen, Abbruch- und Recycling-Unternehmen, Stahlproduzenten und nicht zuletzt die Forstindustrie darauf verlassen können.

Mit gestärktem Vertrauen in die Technologie bietet die Marke ERLAU jetzt das CMS an – das erste Überwachungssystem für Reifenschutzketten.

Das eingebaute RFID-Modul CMS speichert die gesamte produktive Laufzeit der Reifenschutzkette. Dies beinhaltet: Nummer der Fertigungsreihe, Testergebnisse, Montage, Instandhaltungen, Vorkommnisse, Betriebsstunden und vieles mehr.

Die Daten werden dann in einer Datenbank gesammelt und dem Benutzer für seine Planung zur Verfügung gestellt.



## MARKET LEADER THROUGH INNOVATIVE TECHNOLOGY

### CMS CHAIN MONITORING SYSTEM

It is not by chance that ERLAU TPC have come to dominate the world market for Tyre Protection Chains (TPC).

Modern, state of the art production facilities ensure consistent weld integrity and sophisticated alloys create durable, longer-lasting, lighter, energy-saving wear links.

Expert installation and life-of-chain support optimizes operational

chain life delivering TPCs that mine and quarry owners, demolition and recycling concerns, steel makers and foresters have come to rely upon.

Affirming confidence in its technology, ERLAU TPC now offers CMS - the first tyre chain monitoring system.

An embedded RFID device, records the productive history of the TPC including: batch number, test results, installation, maintenance, incidents, operating hours and much more. The data are collected in a database for download and interpretation by the plant manager for his budgeting.

The data are collected in a database for download and interpretation by the plant manager for his budgeting.





## SIDEFLEX®

Seit 75 Jahren schützen RUD-ERLAU Ketten die Reifen der Radlader. Angesichts der langen Distanz, des Gewichtes und der steigenden Treibstoffkosten sind die Reifenschutzketten für Radlader, Bulldozer und Grader ideal, aber für Muldenkipper wirtschaftlich nicht tragbar.

Dieses Problem wurde durch das RUD-ERLAU-Entwicklungsteam gelöst: SIDEFLEX® – der erste kostengünstige Seitenwandschutz für die Reifen von Muldenkippern wurde entwickelt.

Bei der Herstellung von SIDEFLEX® haben die Ingenieure sich von der bewährten Rundstahlketten-Technik gelöst. Einfach in der Konzeption und in der Montage, beinhaltet SIDEFLEX® ein Set aus widerstandsfähigen Ersatz-Radmuttern und Verlängerungen, die einen flachen Ring stützen, der an einer aufgefächerten Anordnung von überlappenden Platten befestigt wird.

In der Verwendung schützen die Platten die gesamte Seitenflanke vor jeglichen spitzen Steinen, die sonst möglicherweise die Reifen beschädigen und den LKW zum Stillstand bringen. Während die Aufbaukomponenten aus Stahl gefertigt sind, ist das SIDEFLEX® Schild in einer ausgefeilten Polymer-Technik entwickelt worden. Dieses robuste Material hat ein einzigartiges „Gedächtnisvermögen“, das es den Platten ermöglicht, sich immer wieder nach einem Aufprall unversehrt zurück in die Ursprungsposition zu formen.

Die gesamte SIDEFLEX® Montage ist so leicht und hat ein so geringes Profil, dass die Besitzer von Muldenkippern – großen und kleinen – zum ersten Mal ein wirtschaftliches Mittel erhalten, ihre Investitionen zu schützen.

Komplett geprüft und patentiert, ist SIDEFLEX® ein völlig neues Konzept, das eine praktikable Lösung für ein sehr altes Problem bietet.

## SIDEFLEX®

While ERLAU chains have been protecting loader tyres for 75 years, due to long distances, weight considerations and increased fuel costs, the tyre protection chains that since 75 years work so well with wheeled loaders, bulldozers and graders are, mostly not economically viable for haul trucks.

To overcome the problem, our R&D team has come up with a solution: SIDEFLEX® – the first cost-effective sidewall protection for haul truck tyres.

In developing SIDEFLEX® the engineers looked beyond their established round-link chain technology.

Simple in concept and installation, SIDEFLEX® comprises a sturdy set of replacement wheel nuts and extensions supporting a flat ring to which is attached a fanned array of overlapping platelets.

In action the platelets shield the entire sidewall and deflect any aggressive rock debris that might otherwise pierce the sidewall rendering the tyre useless and immobilizing the truck.

While the mounting components are made of steel, the all-important SIDEFLEX® 'shield' is manufactured from a sophisticated engineering polymer.

This robust material has an unique memory capability that enables the platelets to flex and deform upon impact and then return to their original shape, time after time, without any loss of integrity. The entire SIDEFLEX® assembly is so lightweight and low-profile that, for the first time, owners of dump trucks – large and small – have a cost effective means of protecting their assets.

Fully proven and patented, SIDEFLEX® is a brand new concept providing a viable solution to an age old problem.





## REIFENSCHUTZKETTEN DER MARKE ERLAU – FORTSCHRITTLICHER VERMÖGENSSCHUTZ

Schutzketten sind für den Schutz und die Konservierung von Reifen unerlässlich und sparen ihren Benutzern jährlich Millionen Euro / Dollar.

Die rasche Verschlechterung der Reifen von Erdbewegungsfahrzeugen, die durch übermäßigen Abrieb, Schnittverletzungen und Reifenschäden verursacht wurde, war für Minen, Steinbrüche und andere Bergbau- oder Recyclingindustrien immer ein sehr kostspieliges Problem.

Wenn die Verfügbarkeit von Reifen begrenzt ist, sind die ERLAU-Reifenschutzketten ein unverzichtbares Zubehör, da sie die Lebensdauer eines Reifens um das Zehnfache verlängern können, wodurch die Verfügbarkeit der Maschine und das Erreichen der Produktionsziele sichergestellt werden.

Wenn das Be- und Entladen ein zentrales Element des Aushubvorgangs ist, ist die Sicherheit der Verfügbarkeit der Fahrzeuge der Schlüssel zum Erfolg, und dieser Erfolg hängt von qualifiziertem Personal und einem strengen Wartungsprogramm ab, das besonderes Augenmerk auf die Reifen legt.

## ERLAU TYRE PROTECTION CHAINS – ADVANCED ASSET PROTECTION

ERLAU Tyre Protection Chains as essential to protect and preserve these valuable assets and, in so doing, saving their operations millions of EURO per annum.

Rapid deterioration of earthmover tyres through excessive abrasion and sudden, total loss because of punctures or sidewall cuts has always been a very expensive problem for mines, quarries and other heavy industries.

When limited availability sees plant owners compelled to stockpile spare tyres 'just in case', ERLAU tyre protection chains, which can extend a tyre's useful life by a factor of ten, have become the essential accessory relied upon to ensure wheeled plant availability and fulfil production targets.

Where load and haul is a central component of the operation, optimizing mobile plant availability is the key to success and this success depends on skilled staff and a rigorous maintenance schedule with particular attention to the tyres.

*Ohne einen effizienten Reifensatz ist ein Radlader oder ein Muldenkipper ein teures Stück unbewegliches Metall.  
Without a full set of sound tyres, a loader or a truck is just an expensive lump of idle metal.*





# ERLAU®

A BRAND OF THE RUD GROUP

GLOBAL SERVICE – OUR STRENGTH YOUR ADVANTAGE

WORLDWIDE SERVICE AND SUPPORT



**QUALITY AND SERVICE YOU CAN RELY ON.  
SINCE 1943.**

**RUD KETTEN**  
**Rieger & Dietz GmbH u. Co. KG**

Erlau 16  
73431 Aalen  
Germany

Tel. +49 73 61 595-3496  
Fax +49 73 61 595-3214

TPC@erlau.com  
www.erlau.com



Tyre protection chains